

## البيانات الوصفية لمؤشر أهداف التنمية المستدامة

(Harmonized metadata template - format version 1.0)

### 0. معلومات المؤشر

#### 0.a. الهدف

الهدف ١٥: حماية النظم الإيكولوجية البرية وترميمها وتعزيز استخدامها على نحو مستدام، وإدارة الغابات على نحو مستدام، ومكافحة التصحر، ووقف تدهور الأراضي وعكس مساره، ووقف فقدان التنوع البيولوجي

#### 0.b. الغاية

الغاية ١٥-ب: حشد موارد كبيرة من جميع المصادر وعلى جميع المستويات بغرض تمويل الإدارة المستدامة للغابات وتوفير ما يكفي من الحوافر للبلدان النامية لتعزيز تلك الإدارة، تحقيقاً لأغراض منها حفظ الغابات وإعادة التحريج

#### 0.c. المؤشر

المؤشر ١٥-ب-١: (أ) المساعد الإنمائية الرسمية بشأن حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام؛ و(ب) الإيرادات المحققة والأموال المجمعة من الأدوات الاقتصادية ذات الصلة بالتنوع البيولوجي

#### 0.d. السلسلة

#### 0.e. تحديث البيانات الوصفية

20 نيسان/أبريل 2020

#### 0.f. المؤشرات ذات الصلة

من المؤشرات ذات الصلة، هي الإنفاق العام على التنوع البيولوجي. الإنفاق العام على التنوع البيولوجي هو حالياً أحد مؤشرات المستوى الثالث ويجب تحسينه. بالنسبة للإنفاق، يتم الاتفاق على المنهجية، أي حسابات الإنفاق البيئي لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية والحسابات القومية.

#### 0.g. المنظمات الدولية المسؤولة عن الرصد العالمي

منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD)

## 1. الإبلاغ عن البيانات

### 1.A. المنظمة

منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD)

## 2. التعريف والمفاهيم والتصنيفات

### 2.A. التعريف والمفاهيم

#### التعريف:

يتكوّن هذا المؤشر المزدوج من:

- (أ) المساعدة الإنمائية الرسمية الموجهة لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه مستداماً، التي تُعرّف بأنها إجمالي النفقات العامة من مجموع المساعدة الإنمائية الرسمية المخصّصة للتنوع البيولوجي من جميع المانحين.
- (ب) الإيرادات المحققة والأموال المجمعة من الأدوات الاقتصادية ذات الصلة بالتنوع البيولوجي، والتي تُعرّف على أنها الإيرادات المتولدة والتمويل المجمع عن طريق الأدوات الاقتصادية المعنية بالتنوع البيولوجي، والتي تشمل الضرائب والرسوم والنفقات والمساعدات الإيجابية ذات الصلة بالتنوع البيولوجي. (العمل جارٍ حالياً لجمع بيانات عن المدفوعات الموجهة لخدمات النظم الإيكولوجية وتعويضات التنوع البيولوجي - بما في ذلك التمويل المجمع من أجل التنوع البيولوجي).

## المفاهيم:

(أ) تعرّف لجنة المساعدة الإنمائية المساعدة الإنمائية الرسمية بأنها التدفقات الواردة إلى الدول والأقاليم المُدرجة في قائمة لجنة المساعدة الإنمائية الخاصة بالمستفيدين من المساعدة الإنمائية الرسمية، و إلى المؤسسات المتعددة الأطراف. وتتمثل هذه التدفقات بالتمويل الوارد من:

(1) الوكالات الرسمية، بما في ذلك حكومات الولايات والحكومات المحلية، أو هيئاتها التنفيذية.

(2) كل معاملة:

"أ" تُمنح بهدف رئيسي هو تعزيز التنمية الاقتصادية والرفاه للدول النامية.  
"ب" تُصنف بشروط ميسرة.

(انظر: <http://www.oecd.org/dac/stats/officialdevelopmentassistancedefinitionandcoverage.htm>).

(ب) تضطلع لجنة السياسات البيئية بجمع البيانات عن أدوات السياسات البيئية (إلى قاعدة بيانات منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي) بما في ذلك الأدوات الاقتصادية ذات الصلة بالتنوع البيولوجي. وفي الوقت الراهن، تساهم أكثر من 110 دولة في توفير البيانات المطلوبة. للاطلاع على بيانات عام 2020، انظر: [Tracking Economic Instruments and Finance for Biodiversity -2020](#). (تتبع الأدوات الاقتصادية والتمويل للتنوع البيولوجي).

## B.2 وحدة القياس

## C.2 التصنيفات

## 3. نوع مصدر البيانات وطريقة جمع البيانات

### A.3 مصادر البيانات

(أ) تقوم لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD / DAC) بجمع بيانات عن تدفقات الموارد الرسمية والخاصة من عام 1960 على المستوى الكلي و1973 على مستوى النشاط من خلال نظام الإبلاغ الخاص بالدائنين (تعتبر بيانات نظام إبلاغ الدائنين كاملة اعتباراً من عام 1995 للالتزامات على مستوى النشاط و2002 للمدفوعات). تم وضع علامة التنوع البيولوجي في عام 2002. يتم الإبلاغ عن البيانات من قبل الجهات المانحة وفقاً لنفس المعايير والمنهجيات.

(ب) تُجمع المعلومات لقاعدة البيانات البيئية الخاصة بمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي من خلال شبكة تضم 200 خبير وطني، بما في ذلك في الوكالات الحكومية (وزارتنا المالية والبيئة والمعاهد الإحصائية) ومعاهد البحوث والمنظمات الدولية. وتجمع البيانات بصورة منتظمة لـ 37 عضواً في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وللدول التي تُحضّر تحضيراً نشطاً للانضمام. كما تعتمد عدد متزايد من الدول غير الأعضاء على تقديم المعلومات. في الوقت الراهن، تساهم أكثر من 110 دولة في توفير البيانات المطلوبة. ويُطلب من الخبراء المسجلين تحديث البيانات مرة واحدة في السنة على الأقل، عادةً في كانون الثاني/يناير أو شباط/فبراير، من خلال واجهة بيئية محمية بكلمة مرور. وقد تؤدي طريقة جمع البيانات إلى بعض التحيز في الإبلاغ. فمن المرجح أن يبلغ أعضاء منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والدول المرشحة إلى الانضمام عن المزيد من البيانات على أساس منتظم، وينبغي تفسير الأرقام في هذا السياق.

## B.3 طريقة جمع البيانات

(أ) عبر الاستبيان السنوي الذي يقدمه المراسلون الإحصائيون الوطنيون في وكالات المعونة ووزارات الخارجية وما إلى ذلك.  
(ب) عن طريق الاستبيان ومباشرة عبر شبكة الاتصالات.

## C.3 الجدول الزمني لجمع البيانات

(أ) على أساس سنوي.

### D.3. الجدول الزمني لنشر البيانات

(أ) يتم نشر البيانات في نهاية كل عام للسنة السابقة بسنة (1-).

(ب) من المقرر نشر كتيب محدث وموسع عن "تتبع الأدوات الاقتصادية والتمويل للتنوع البيولوجي" في منتصف عام 2020. نشر 2020 متاح هنا:

OECD (2020), Tracking Economic Instruments and Finance for Biodiversity -2020.

### E.3. الجهات المزودة للبيانات

(أ) المراسل الإحصائي مسؤول عن جمع إحصاءات DAC في كل دولة/ وكالة مقدمة. يوجد هذا المراسل عادة في وكالة المعونة الوطنية أو وزارة الخارجية أو المالية وما إلى ذلك.

(ب) تُجمع المعلومات لقاعدة البيانات البيئية الخاصة بمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي من خلال شبكة تضم 200 خبير وطني، بما في ذلك في الوكالات الحكومية (وزارتا المالية والبيئة والمعاهد الإحصائية) ومعاهد البحوث والمنظمات الدولية. وتُجمع البيانات بصورة منتظمة لـ 37 عضواً في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وللدول التي تُحضر تحضيراً نشطاً للانضمام. كما تعد عدد متزايد من الدول غير الأعضاء إلى تقديم المعلومات. ويُطلب من الخبراء المسجلين تحديث البيانات مرة واحدة في السنة على الأقل، عادةً في كانون الثاني/يناير أو شباط/فبراير، من خلال واجهة بيئية محمية بكلمة مرور. وقد تؤدي طريقة جمع البيانات إلى بعض التحيز في الإبلاغ. فمن المرجح أن يبلغ أعضاء منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والدول المرشحة للانضمام عن المزيد من البيانات على أساس منتظم، وينبغي تفسير الأرقام في هذا السياق.

تقوم الأمانة العامة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، بالتشاور مع الدول، بالتحقق من صحة البيانات قبل نشرها على الإنترنت. وتشرف اللجان والفرق العاملة المعنية على إدارة قاعدة البيانات البيئية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

### F.3. الجهات المجمعّة للبيانات

(أ) منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، مديريةية التعاون الإنمائي. منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي هي المنظمة الدولية الوحيدة التي تجمع هذه البيانات.

(ب) منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، مديريةية البيئة. منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي هي المنظمة الدولية الوحيدة التي تجمع هذه البيانات.

### G.3. التفويض المؤسسي

#### 4. اعتبارات منهجية أخرى

#### A.4. الأساس المنطقي

(أ) يُحدد مجموع تدفقات المساعدة الإنمائية الرسمية إلى الدول النامية حجم الجهود العامة المبذولة من الجهات المانحة لمساعدة الدول النامية في حفظ التنوع البيولوجي.

(ب) يمكن لأدوات السياسات الاقتصادية إما أن تُحقق إيرادات (مثل الضرائب المتعلقة بالتنوع البيولوجي) أو أن تجمع الأموال مباشرة لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه استخداماً مستداماً (مثل الرسوم والرسوم المتعلقة بالتنوع البيولوجي؛ المساعدات الإيجابية؛ المدفوعات مقابل خدمات النظم الإيكولوجية للتعبؤيات)، وهو التمويل المجمع على المستوى المحلي. يتم جمع البيانات بطريقة متسقة وقابلة للمقارنة عبر الدول.

## B.4. التعليقات والقيود

- (أ) تتوفر البيانات في نظام إبلاغ الدائنين من عام 1973. ومع ذلك، تعتبر تغطية البيانات مكتملة اعتباراً من عام 1995 للالتزامات على مستوى النشاط و2002 للمدفوعات. تم وضع علامة التنوع البيولوجي في عام 2002.
- (ب) تتبع قاعدة البيانات البيئية الخاصة بمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي الأدوات الاقتصادية ذات الصلة بالتنوع البيولوجي التي وضعتها الدول. كما تشجع هذه الدول على تقديم معلومات بشأن الإيرادات والأموال الواردة من خلال كل أداة من الأدوات المعتمدة. وتختلف شمولية البيانات المقدمة حالياً باختلاف الأدوات الاقتصادية ذات الصلة بالتنوع البيولوجي. وتعدّ البيانات المتعلقة بالإيرادات الناتجة عن الضرائب ذات الصلة بالتنوع البيولوجي الأكثر شمولاً. وبالنسبة إلى البيانات الخاصة بالرسوم والنقبات المتعلقة بالتنوع البيولوجي، على سبيل المثال، عن العدد الإجمالي لهذه الأدوات المبلغ عنها حالياً إلى قاعدة البيانات البيئية، فإن 42 في المائة منها تتضمن أيضاً بيانات عن التمويل الذي تجمه.

كما هو الحال بالنسبة إلى جميع المعلومات الواردة من مجموعة منتشرة من المحييين، قد تنطوي البيانات على قيم مفقودة، وأخطاء بشرية، وأوجه التباين في تفسير التعريفات المقدمة. ومع ذلك، بُذلت كل الجهود الممكنة لضمان توفير بيانات كاملة ودقيقة وقابلة للمقارنة بين الدول.

## C.4. طريقة الاحتساب

- (أ) مجموع تفهات المساعدة الإنمائية الرسمية من جميع الجهات المانحة إلى الدول النامية التي يشكل بالنسبة لها التنوع البيولوجي هدفاً رئيساً أو هاماً، وهكذا تميزت بعلامة ريو للتنوع البيولوجي.
- (ب) يُطلب من الدول الإبلاغ عن وقت تقديم أداة السياسة، وما الذي تنطبق عليه، والتغطية الجغرافية، والمجال البيئي، والصناعات المعنية؛ والإيرادات أو التكاليف أو المعدلات؛ وما إذا كانت الإيرادات مخصصة؛ والإعفاءات.

## D.4. التحقق

## E.4. التعديلات

## F.4. معالجة القيم الناقصة (1) على مستوى البلد و (2) على المستوى الإقليمي

- على مستوى البلد  
(أ) و (ب) لم يتم إجراء أي محاولة لتقدير القيم الناقصة.
- على المستويين الإقليمي والعالمي  
(أ) و (ب) لم يتم إجراء أي محاولة لتقدير القيم الناقصة

## G.4. المجاميع الإقليمية

- (أ) يتم الإبلاغ عن البيانات على المستوى الوطني.
- (ب) يتم الإبلاغ عن البيانات على المستوى الوطني ودون الوطني، اعتماداً على نطاق أداة السياسة.

## H.4. المناهج والتوجيهات المتاحة للبلدان بشأن تجميع البيانات على الصعيد الوطني

- (أ) تحكم توجيهات التقارير الإحصائية للجنة المساعدة الإنمائية عملية الإبلاغ عن إحصاءات DAC، وتتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل فريق عمل DAC لإحصاءات تمويل التنمية، انظر:
- [https://one.oecd.org/document/DCE/DAC/STAT\(2018\)9/FINAL/en/pdf](https://one.oecd.org/document/DCE/DAC/STAT(2018)9/FINAL/en/pdf)
- (ب) توفر منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي تعليمات واستبيانات منسفاً للدول لتقديم البيانات.

## 4.1. إدارة الجودة

### 4.1. ضمان الجودة

- (أ) البيانات التي تم جمعها من قبل أمانة منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي / لجنة المساعدة الإنمائية (OECD / DAC) هي بيانات رسمية مقدمة من قبل المراسلين الإحصائيين الوطنيين في كل دولة/وكالة مقدمة. أمانة OECD / DAC هي المسؤولة عن التحقق من هذه البيانات ونشرها.
- (ب) يتم توفير البيانات من قبل السلطات الوطنية المختصة. تجري الأمانة العامة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عمليات تفتيش منتظمة لتحديد الأخطاء أو البيانات الناقصة.

### 4.1. تقييم الجودة

## 5. توافر البيانات والتفصيل

### توافر البيانات:

- (أ) تم تقديم علامة التنوع البيولوجي في ريو في عام 2002 والبيانات متاحة منذ ذلك الحين لمعظم أعضاء لجنة المساعدة الإنمائية، مع تحسينات في الإبلاغ مع مرور الوقت. ومع ذلك، لا يقوم جميع الموفرين الآخرين بالإبلاغ عن بياناتهم على مستوى النشاط.

تصنيف البيانات المؤقت: المستوى الأول

- (ب) تساهم حالياً أكثر من 110 دولة ببيانات في قاعدة بيانات PINE. اعتباراً من مارس/أذار 2020، احتوت قاعدة البيانات على أكثر من 3500 من أدوات السياسة البيئية، منها 3100 أداة سارية. تشمل المجالات البيئية التي تغطيها قاعدة البيانات التنوع البيولوجي والمناخ وتلوث الهواء، من بين أمور أخرى.

### التسلسل الزمني:

- (أ) البيانات متاحة منذ عام 1996 على أساس سنوي، مع تسلسل زمني منذ عام 1950
- (ب) سلسلة البيانات سنوية والبيانات متاحة قبل عام 1980.
- توجد قاعدة بيانات PINE منذ عام 1996، مع ميزة إضافية تتمثل في وضع علامات على الأدوات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي التي تم تقديمها في عام 2017. ويتم استخدام المعلومات المتعلقة بالتنوع البيولوجي في قاعدة بيانات PINE لرصد التقدم المحرز نحو هدف أيشي 3 بشأن الحوار الإيجابية، بموجب اتفاقية التنوع البيولوجي. لمزيد من المعلومات حول هذا، انظر Aichi Target 3 تحت موقع الويب الخاص بشراكة مؤشرات التنوع البيولوجي (BIP).

### التفصيل:

- (أ) يمكن تفصيل هذا المؤشر حسب الجهة المانحة، والدولة المتلقية (أو المنطقة)، ونوع التمويل، ونوع المعونة، والقطاع الفرعي، ومؤشر السياسة (مثل الجنس)، وما إلى ذلك.
- (ب) المعلومات متاحة حسب الدولة على مستوى أداة السياسة الفردية.

## 6. المقارنة/الانحراف عن المعايير الدولية

### مصادر التباين:

- (أ) يتم توحيد إحصاءات لجنة المساعدة الإنمائية (DAC) على أساس السنة التقويمية لجميع الجهات المانحة وقد تختلف عن بيانات السنة المالية المتاحة في وثائق الموازنة لبعض الدول. توفر بعض الدول معلومات أكثر شمولاً من غيرها.
- (ب) توفر بعض الدول معلومات أكثر شمولاً من غيرها.

## 7. المراجع والوثائق

الرابط:

(أ) <http://www.oecd.org/dac/stats/methodology.htm> أنظر الى جميع الروابط هنا:

المراجع:

(أ) <http://www.oecd.org/dac/stats/methodology.htm> أنظر الى جميع الروابط هنا:

(ب) [Tracking Economic Instruments and Finance for Biodiversity - 2020](#), OECD 2020.

The brochure also highlights on-going work to scale up the policy instruments to include Payments for Ecosystem Services, and Biodiversity Offsets, and the finance these two policy instruments mobilise. The PINE data is available at <https://oe.cd/pine>

Additional information extracted from the PINE database is reported in OECD (2019) Biodiversity: Finance and the Economic and Business Case for Action